



# Conditions Générales et Financières

Année scolaire de Piri Ballet

5 septembre 2022 - 25 juin 2023

*Notre objectif est d'aider les enfants à développer un amour et une appréciation pour leur corps à travers*

*un environnement positif, en utilisant le ballet classique comme méthode.*

## TABLE DES MATIÈRES Numéro de page

Trimestres et vacances	1
Frais de cours	2 & 3
Options de paiement	4
Politique d'annulation	5
Spectacle de ballet	6
Droit à l'image	7
Règles	8 & 9
Responsabilités	10

# Trimestres et Vacances

Les frais de cours tiennent compte des vacances scolaires, ils ne sont donc pas déductibles ni comptés comme cours de rattrapage. Nous suivons majoritairement le calendrier des vacances scolaires vaudoises. Beaucoup de nos élèves fréquentent les écoles internationales et les écoles du canton de Genève, c'est pourquoi certaines de nos vacances ne sont pas exactement les mêmes que les vacances scolaires cantonales vaudoises.

Trimestre d'automne 2022	
Lundi 5 septembre	Premier jour de cours
Dimanche 18 septembre	Journée fédérale d'action de grâce
Lundi, 19 septembre	Lundi du jeûne
Lundi 17 octobre - dimanche 30 octobre	Vacances d'automne
Dimanche, 18 décembre	Dernier jour de cours

Trimestre de printemps 2023	
Lundi 9 janvier	Premier jour de cours
Lundi 13 février - dimanche 19 février	Relâches
Jeudi, 6 avril	Dernier jour de cours

Trimestre d'été 2023	
Vendredi 21 avril	Premier jour de cours
Jeudi 18 mai - dimanche 21 mai	Pont de l'Ascension
Lundi, 29 May	Lundi de Pentecôte
Lundi 5 juin - dimanche 11 juin	Répétitions et spectacles de ballet <i>Pas de cours réguliers cette semaine</i>
Dimanche 25 juin	Dernier jour de cours

# Frais de Cours

## FRAIS D'INSCRIPTION

### ÉTUDIANTS ACTUELS CHF 20.-

Il y a des frais d'inscription à chaque nouvelle année scolaire pour les élèves ayant suivi les cours de Piri Ballet dans le passé : CHF 20.-. Ces frais seront ajoutés à la première facture.

### ÉTUDIANTS POUR LA PREMIÈRE FOIS CHF 90.-

CHF 40.- new student sign up fee + CHF 100+ value uniform package for CHF 50.-

This CHF 90.- fee includes the CHF 40.- sign up fee for new students PLUS a welcome package with all their uniform requirements: Leotard, ballet shoes, ballet tights & Hair equipment (value CHF 100+). This way we save you the hassle of getting everything you need for your new ballet dancer plus you are receiving a huge discount! This fee will be added to the first invoice.

## PAIEMENTS TRIMESTRIELS (1 cours / semaine)

1er Trimestre : CHF 396.-

2ème Trimestre : CHF 387.-

3ème Trimestre : CHF 207.-

Les factures sont établies par trimestre sauf avis contraire de votre part. Lors de votre inscription, nous vous réservons cette place pour toute l'année scolaire sauf avis contraire de votre part (voir annulations page 4).

**Des mensualités** sont possibles avec un **supplément de 10%** (moyenne de CHF 109 par mois). Veuillez nous faire savoir si vous préférez payer mensuellement. Les mêmes conditions d'annulation s'appliquent aux paiements mensuels qu'aux paiements trimestriels (voir les annulations à la page 4).

## AUTRES FRAIS

Frais de participation au salon (voir p.6): CHF 49.- (ajouté à la facture du 3<sup>e</sup> trimestre)

Passage dans une autre classe : CHF 0.- (avant le 19.9.2022)  
CHF 20.- (après le 19.9.2022)

Frais d'annulation (voir p.5): CHF 0 (avant le 19.9.2022)  
CHF 39.- (après le 19.9.2022)

## RÉDUCTION FAMILLE & 2ÈME CLASSE

Le deuxième enfant bénéficiera d'une réduction de 10% sur ses cours. Le troisième enfant bénéficiera également d'une réduction de 10% sur ses cours. Le même rabais s'applique lorsqu'un enfant assiste à 2 cours par semaine : le deuxième cours coûtera 10 % de moins.

Réduction Famille : 10%

Remise sur les cours supplémentaires : 10 %

Vous recevrez les factures de notre part par e-mail. Lorsque vous vous inscrivez, toutes les factures sont envoyées pour toute l'année scolaire en une seule fois, mais les dates d'échéance varient. Vous pouvez choisir d'effectuer votre paiement par carte, en espèces ou par virement bancaire.

1er Trimestre : Facture due le 5 octobre 2022

2ème Trimestre : Facture due le 5 décembre 2023

3ème Trimestre : Facture due le 5 avril 2023

Veuillez noter qu'aucune déduction supplémentaire n'est effectuée sur les frais de cours pour les vacances car ceux-ci sont déjà pris en compte.

# Options de Paiement

**CARTE** Des frais de carte de 2,9 % s'appliquent

Cliquez sur le coin supérieur droit de la facture

Suivez les étapes jusqu'au départ

**COMPTANT** 0% de frais

Déduire les frais de carte de la facture

Mettez le paiement dans une enveloppe scellée et écrivez votre nom complet dessus

Remettez cette enveloppe au professeur avant ou après le cours

Le professeur vous remettra un reçu

**VIREMENT BANCAIRE** 0% de frais

Déduire les frais de carte de la facture

Ajoutez votre **NUMERO DE FACTURE** en objet lors du virement

Virement à

PostFinance

Piri Ballet Sàrl

IBAN : CH03 0900 0000 1526 4685 8

BIC (code SWIFT) : POFICHBEXXX

Numéro de compte : 15-264685-8

**RETARD DE PAIEMENT**

Des **frais de CHF 20.-** s'appliquent pour les retards de paiement de 30 jours.

Un supplément de **CHF 20.- sera facturé par tranche de 30 jours de retard** de paiement.

# Annulation

Lors de votre inscription, nous vous réservons cette place pour toute l'année scolaire, sauf si vous nous en informer autrement. Les annulations peuvent être faites pour le(s) trimestre(s) suivant(s) à l'avance seulement.

Si vous souhaitez interrompre ou annuler votre inscription, faites-le nous savoir par e-mail à [contact@piribalet.ch](mailto:contact@piribalet.ch). Voir les dates limites d'annulation ci-dessous.

## DATES D'ANNULATION

1. Trimestre : Annulez avant le 19 septembre 2022
2. Trimestre : Annulez avant le 5 décembre 2022
3. Trimestre : Annulez avant le 5 avril 2023

## FRAIS D'ANNULATION CHF 39.-

Il y a des frais d'annulation de CHF 39.- si vous décidez d'interrompre l'année scolaire.

Il y a des frais d'annulation de CHF 39.- si vous décidez d'interrompre l'année scolaire. Les annulations avant le 19 septembre 2022 n'entraînent aucun frais. Les annulations ne sont acceptées que si elles sont notifiées par écrit (email [contact@piribalet.ch](mailto:contact@piribalet.ch)) dans les délais indiqués ci-dessus.

## BLESSURE ET MALADIE

En cas de blessure, vous devez nous prévenir immédiatement si votre enfant ne peut pas participer aux cours 3+. Si votre enfant manque 3 cours ou moins, inutile de nous prévenir. Nous ne remboursons pas, mais nous pourrions peut-être organiser des cours de rattrapage ensemble. Parfois, votre compagnie d'assurance peut vous rembourser les cours manqués en raison d'une blessure ou d'une maladie prolongée. Vérifiez cela auprès de votre assurance.

## COURS ANNULÉS

En cas de maladie (professeur) et/ou autres urgences imprévisibles de notre côté, nous nous réservons le droit d'annuler les cours pour lesquels vous recevrez des cours de rattrapage en dédommagement.

# Spectacle de ballet

Nous sommes ravis d'offrir à nos étudiants et à notre public une expérience dont ils se souviendront et qu'ils chériront avec un grand spectacle de fin d'année ! Le thème sera Alice au pays des merveilles.



Le spectacle sera sur scène au Théâtre de Marens en costume complet, coiffure de ballet et maquillage de scène.

## PARTICIPATION

La participation n'est pas obligatoire mais fortement encouragée. Chaque élève sera automatiquement dans le spectacle sauf si vous nous faites savoir le contraire (avant le 23 janvier).

Les dates et heures exactes seront annoncées d'ici janvier 2023, mais veuillez bloquer toutes les dates ci-dessous dans votre calendrier. Votre enfant n'aura probablement besoin de répéter et de se produire qu'à l'une de ces dates (une répétition et une représentation).

DATES DE RÉPÉTITION OBLIGATOIRES : 3, 4 & 7 juin 2023

DATES DES SPECTACLES : 9, 10 & 11 juin 2023

FRAIS D'ENTRÉE: CHF 15-35.- par billet

FRAIS DE PARTICIPATION AU SALON : CHF 49.-

Les frais de participation au spectacle couvrent une partie du coût de la location des costumes et de l'enregistrement vidéo professionnel (avec accès illimité). Les frais de location de costumes (location chez nous) couvrent : l'usure, le lavage, la cuisson à la vapeur, l'ajustement de la taille, etc. (nous gardons les costumes) du costume que votre enfant portera dans le spectacle.

# *Droit à l'image*

Pendant nos cours et spectacles, de nombreuses photos et vidéos sont prises pour que vous en gardiez des souvenirs et que nous les utilisions également. Suivez-nous sur Instagram @piribalet pour voir quelques-unes de nos photos.

Sauf indication contraire du représentant légal de l'enfant, Piri Ballet se réserve le droit d'utiliser des images photographiques ou filmées en cours ou pendant les cours ou spectacles à des fins de collecte de fonds, de publicité ou à d'autres fins pour aider à atteindre les objectifs de Piri Ballet. Cela peut inclure (mais sans s'y limiter) le droit de les utiliser dans leur publicité imprimée et en ligne, les médias sociaux, les communiqués de presse et les demandes de financement.



Photo by: Jeanette Merstrand

Piri Ballet end of year show June 2018



# Nos règles

Nos règles sont là pour créer des cours de meilleure qualité pour vos enfants. Nous voulons éliminer toutes les distractions inutiles et maintenir un environnement unifié et respectueux.

## RESPECT

Créer un environnement respectueux dans toute notre école est important pour nous.

Les étudiants doivent être respectueux envers les enseignants et les autres étudiants et bien sûr nos professeurs sont respectueux envers nos étudiants.

Nous demandons aux parents de toujours parler à nos enseignants avec respect et patience car ils font de leur mieux. Nos enseignants sont toujours heureux de recevoir des commentaires positifs. Les commentaires sont toujours les bienvenus au Piri Ballet, car nous nous efforçons continuellement d'améliorer notre école et vos commentaires nous aident grandement à le faire.

## UNIFORME

Des uniformes sont établis pour chaque niveau et obligatoires à porter chaque semaine. Vous pouvez acheter cet uniforme chez nous sur notre boutique en ligne ou dans tout autre magasin de danse tant qu'il répond à nos exigences. Nous n'acceptons pas des designs ou des couleurs similaires. Veuillez consulter nos directives uniformes au bas de notre page Web: [www.piriballet.ch](http://www.piriballet.ch)

## PAS DE BIJOUX

Seules les petites boucles d'oreilles sont autorisées. Assurez-vous d'enlever tous les brassards, colliers, etc. avant le cours. Encore une fois, cela aide à éliminer la distraction et c'est plus sûr.

## BOUTEILLE D'EAU

Assurez-vous que votre enfant a une bouteille d'eau pour boire pendant les cours. Seule l'eau est autorisée dans la salle de classe. Aucune autre boisson ou nourriture n'est autorisée dans le studio.

## CHEVEUX

Les enfants aux cheveux soigneusement attachés en chignon de danse se prennent eux-mêmes et la classe plus au sérieux.

Les cheveux qui ne sont pas bien coiffés sont l'une des plus grandes distractions en classe pour l'élève.

Leurs cheveux doivent être soigneusement attachés dans un chignon de ballet. Utilisez des pinces à cheveux pour que tous les cheveux soient attachés. Si les cheveux sont trop courts pour une queue de cheval, veuillez utiliser un serre-tête.



Veuillez consulter ces tutoriels sur les cheveux si vous ne savez pas comment le faire :

### CHEVEUX COURTS ET MOYENS

<http://www.youtube.com/watch?v=882m4QKu0sg>

### CHEVEUX LONGS

Le tutoriel sur les cheveux pour les cheveux longs commence à 0:45 secondes.

<http://www.youtube.com/watch?v=1LC2alzpvLg>

### EN ARRIVANT TARDIF

Si vous arrivez en retard, veuillez attendre que la musique s'arrête avant d'entrer. Il est très distrayant pour la classe d'avoir quelqu'un qui entre au milieu d'un exercice.

### RESTEZ CHEZ VOUS QUAND MALADE

Veuillez ne pas amener vos enfants en classe s'ils ont quelque chose de contagieux ou s'ils ne se sentent pas bien. Vous pouvez utiliser des cours de rattrapage pour les cours manqués pour cause de maladie.

### SÉJOUR SI L'ENFANT A BESOIN D'AIDE AVEC LES TOILETTES

Assurez-vous que l'enfant est allé aux toilettes avant le cours. Si votre enfant ne peut pas encore aller seul aux toilettes, restez ou demandez à un autre parent d'aider votre enfant.

# Responsabilités

1. En acceptant ces Termes et Conditions, les représentants légaux des étudiants déclarent et garantissent par la présente qu'ils sont suffisamment aptes physiquement pour participer à la formation offerte par Piri Ballet, et qu'ils n'ont aucune condition médicale qui empêcherait leur participation.
2. Il est conseillé aux étudiants de ne pas entreprendre d'activité physique intense sans consulter au préalable un médecin s'ils ont des inquiétudes concernant leur condition physique et leur bien-être. Nos professeurs ne sont pas médicalement qualifiés, donc si vous avez des doutes sur la condition physique, le bien-être et la capacité de votre enfant à faire de l'exercice, nous vous recommandons fortement de consulter d'abord un médecin.
3. Il est de la seule responsabilité du représentant légal des étudiants d'informer Piri Ballet avant d'assister à toute session de toute circonstance affectant leur santé.
4. Piri Ballet ne couvre pas les risques de maladie et d'accident. Chaque étudiant doit être assuré personnellement.
5. Piri Ballet n'est pas responsable de tous les dommages, accidents, blessures, blessures causés ou subis pendant les cours ou pendant les spectacles.
6. Piri Ballet décline toute responsabilité en cas de vol dans la loge et à l'intérieur du studio. Il est conseillé de ne laisser aucun objet de valeur.
7. Piri Ballet recherchera toujours la sécurité de ses élèves et c'est pourquoi, nous vous demandons de toujours faire accompagner votre enfant par un adulte au début et à la fin du cours. Assurez-vous d'arriver peu de temps avant la fin du cours.